

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 108.350 van 24 juni 2002
in de zaken A. 34.006/IX-1356
35.504/IX-1357.**

In zake : de NV ANDRE & C°,
die woonplaats kiest bij
advocaat W. ZIMMERMANN,
kantoor houdende te HASSELT,
P. Bellefroidlaan

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de minister van
Economie,
die woonplaats kiest bij
advocaten D. VAN POUCKE en P. AERTS,
kantoor houdende te GENT,
Coupure 5.

D E R A A D V A N S T A T E, I X e K A M E R,

Gezien het verzoekschrift dat de NV ANDRE & C° op 10 januari 1986 heeft ingediend om de vernietiging te vorderen van de beslissing van 14 november 1985 van de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen (CDCV), waarbij aan de verzoekende partij het voordeel wordt geweigerd van de toepassing van de verordening 1063/82 van de E.E.G.-commissie van 5 mei 1982;

Gezien het verzoekschrift dat de NV ANDRE & C° op 21 januari 1987 heeft ingediend om de vernietiging te vorderen van de beslissing van 24 november 1986 van de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen (CDCV), waarbij aan de verzoekende partij het voordeel wordt geweigerd van de toepassing van de billijkheidsverordening 926/80 van de E.E.G.-commissie van 15 april 1980;

Gelet op het arrest nr. 51.569 van 7 februari 1995 waarbij de uitspraak wordt opgeschort en waarbij de volgende vragen worden voorgelegd aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen :

"1. Moet artikel 8, lid 2, b, van de E.E.G.-verordening 926/80 van 15 april 1980 zo geïnterpreteerd worden dat de toepassing van die verordening ten aanzien van een uitvoertransactie moet worden geweigerd indien de produkten

waarvoor het nieuwe monetaire compenserende bedrag geldt minder dan zes maanden vóór die uitvoertransactie werden ingevoerd ?

2. Moet artikel 8, lid 2, b, van de E.E.G.-verordening 926/80 van 15 april 1980 zo geïnterpreteerd worden dat de toepassing van die verordening ook geweigerd moet worden ten aanzien van een uitvoertransactie waarvoor monetaire compenserende bedragen verschuldigd zijn, indien die uitvoertransactie minder dan zes maanden voordien werd voorafgegaan door een invoertransactie waarvoor monetaire compenserende bedragen ontvangen werden door een andere persoon dan degene die de goederen uitvoerde ?

(...)

Deze vragen zullen tezamen met de stukken van de zaak door de hoofdgriffier van de Raad van State gericht worden aan de griffier van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen te Luxemburg";

Gezien de regelmatig gewisselde memories van antwoord en van wederantwoord;

Gezien het verslag opgemaakt door auditeur E. LANCKSWEERDT;

Gelet op de beschikking van 28 augustus 1990 tot voeging van de zaken;

Gelet op de beschikking van 21 september 1998 die de neerlegging ter griffie van het verslag en van het dossier gelast;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen en gezien de regelmatig gewisselde laatste memories;

Gelet op de beschikking van 17 april 2002 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 6 mei 2002;

Gehoord het verslag van staatsraad A. VANDENDRIESSCHE;

Gehoord het eensluidend advies van auditeur L. VERMEIRE;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de raadsman van de verzoekende partij met een op 29 april 2002 gedagtekende brief aan de Raad van State medegedeeld heeft dat

zijn cliënte besloten heeft afstand te doen van de beroepen; dat geen redenen zich verzetten tegen de toewijzing van de afstand,

B E S L U I T :

Artikel 1.

De afstand van de beroepen wordt toegewezen.

Artikel 2.

De kosten van de beroepen, bepaald op 198,32 euro, komen ten laste van de verzoekende partij.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting, op vierentwintig juni 2000 en twee, door de IXe kamer, die was samengesteld uit :

de HH.	J. DE BRABANDERE,	kamervoorzitter,
	L. HELLIN,	staatsraad,
	A. VANDENDRIESSCHE,	staatsraad,
Mevr.	V. WAUTERS,	griffier.

De griffier,

De voorzitter,

V. WAUTERS.

J. DE BRABANDERE.